

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



relays

13

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| power relays.....         | 456 |
| plug-in/print relays..... | 461 |
| relay sockets.....        | 462 |
| accessories.....          | 464 |
| level relays.....         | 465 |
| pulse relays.....         | 467 |
| supervisory relays.....   | 468 |
| time relays.....          | 468 |



Зип Общепит

vsezip.ru

## relays

## power relays

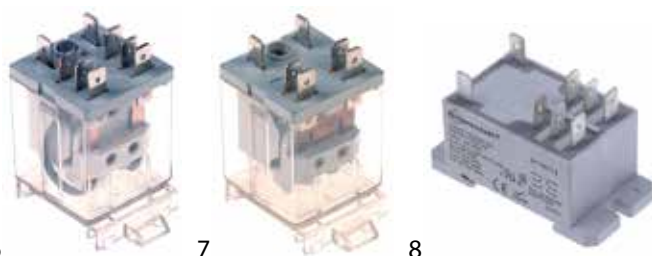
with DIN rail mounting

upper

+7(812)987-08-81



| fig. | GEV No. | producer | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|----------|--------|--------|----------|------------|------------------|
| 1    | 380182  | FINDER   | 12VDC  | 16     | 3CO      | F6.3       | 62.83.9.012.0007 |
| 1    | 380181  | FINDER   | 24VAC  | 16     | 3CO      | F6.3       | 62.83.8.024.4007 |
| 1    | 380180  | FINDER   | 230VAC | 16     | 3CO      | F6.3       | 62.83.8.230.4007 |
| 2    | 380183  | FINDER   | 230VAC | 12     | 2CO      | F4.8       | 56.32.8.230.0007 |
| 3    | 380196  | FINDER   | 230VAC | 12     | 4CO      | F4.8       | 56.34.8.230.0007 |
| 4    | 380809  | FINDER   | 230VAC | 16     | 2NO      | F6.3       | 62.82.8.230.0307 |
| 5    | 381230  | FINDER   | 230VAC | 30     | 2NO      | F6.3       | 66.82.8.230.0300 |



| fig. | GEV No. | producer      | supply | SC (A)      | function | connection | manuf. no.    |
|------|---------|---------------|--------|-------------|----------|------------|---------------|
| 6    | 380330  | Italiana Relè | 230VAC | 16          | 2CO      | F6.3       | A2S-230AC-AD  |
| 7    | 380314  | Italiana Relè | 230VAC | 20          | 1NC/1NO  | F6.3       | A1B-230AC-AD  |
| 8    | 380884  | MAGNECRAFT    | 24VDC  | NO 30A/NC 3 | 2CO      | F6.3       | W92S11D22D-24 |

lateral



| fig. | GEV No. | producer | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|----------|--------|--------|----------|------------|------------------|
| 1    | 380629  | FINDER   | 24VAC  | 16     | 3CO      | F4.8       | 60.33.8.024.0008 |
| 2    | 380701  | FINDER   | 230VAC | 16     | 2CO      | F4.8       | 62.32.8.230.0008 |
| 3    | 380336  | FINDER   | 230VAC | 16     | 2NO      | F6.3       | 62.82.8.230.0308 |
| 4    | 380376  | FINDER   | 230VAC | 30     | 1NO      | F6.3       | 65.31            |
| 5    | 380379  | SCHRACK  | 230VAC | 25     | 2CO      | F6.3       | RM809730         |

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

with flange mounting

| fig. | GEV No. | producer      | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.              |
|------|---------|---------------|--------|--------|----------|------------|-------------------------|
| 1    | 380020  | FINDER        | 230VAC | 15     | 2NO      | F6.3       | 62.82.8.230.0300+062.10 |
| 2    | 380310  | FINDER        | 230VAC | 16     | 2CO      | F6.3       | 62.82.8.230.0000+062.10 |
| 3    | 380817  | Italiana Relè | 230VAC | 16     | 2NO      | F6.3       | B1-2-230AC              |
| 4    | 380131  | Italiana Relè | 230VAC | 16     | 3CO      | F6.3       | B2-3-230AC              |
| 5    | 380130  | Italiana Relè | 230VAC | 16     | 3NO      | F6.3       | B1-3-230AC              |

with bracket mounting

| fig. | GEV No. | producer | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|----------|--------|--------|----------|------------|------------------|
| 1    | 380400  | FINDER   | 12VDC  | 16     | 3CO      | F6.3       | 62.83.9.012.0500 |
| 1    | 380404  | FINDER   | 24VAC  | 16     | 3CO      | F6.3       | 62.83.8.024.0500 |
| 1    | 380808  | FINDER   | 230VAC | 16     | 3CO      | F6.3       | 62.83.8.230.0000 |
| 1    | 380403  | FINDER   | 230VAC | 16     | 3CO      | F6.3       | 62.83.8.230.0500 |
| 2    | 380636  | FINDER   | 24VAC  | 10     | 3CO      | F4.8       | 60.63.8.024.0000 |
| 2    | 380312  | FINDER   | 230VAC | 10     | 3CO      | F4.8       | 60.63.8.230.0000 |
| 2    | 380920  | FINDER   | 400VAC | 10     | 3CO      | F4.8       | 60.63.8.400.0000 |
| 3    | 380138  | FINDER   | 24VAC  | 16     | 2CO      | F6.3       | 62.82.8.024.0000 |
| 4    | 380626  | FINDER   | 230VAC | 10     | 2CO      | F4.8       | 62.62.8.230.0000 |
| 5    | 381226  | FINDER   | 230VAC | 16     | 1CO      | F4.8       | 46.61.8.230.0040 |

| fig. | GEV No. | producer      | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|---------------|--------|--------|----------|------------|------------------|
| 6    | 380139  | FINDER        | 230VAC | 16     | 2CO      | F6.3       | 62.82.8.230.0000 |
| 6    | 380702  | FINDER        | 230VAC | 16     | 3NO      | F6.3       | 62.83.8.230.0300 |
| 7    | 380900  | FINDER        | 230VAC | 20     | 1NO/1NC  | F6.3       | 65.31.8.230.0000 |
| 8    | 380812  | FINDER        | 230VAC | 30     | 2CO      | F6.3       | 66.82.8.230.0000 |
| 8    | 380687  | FINDER        | 230VAC | 30     | 2NO      | F6.3       | 66.82.8.230.0300 |
| 9    | 380311  | Italiana Relè | 230VAC | 20     | 1NC/1NO  | F6.3       | A1B-230AC-FA     |
| 10   | 380185  | Italiana Relè | 230VAC | 30     | 1NO      | F6.3       | A1O-230AC-FA     |



Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

11 12 13 14 15

| fig. | GEV No. | producer   | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.           |
|------|---------|------------|--------|--------|----------|------------|----------------------|
| 11   | 380861  | MAGNECRAFT | 24VDC  | 16     | 2CO      | F6.3       | 389CX-179 24VDC      |
| 12   | 380860  | MAGNECRAFT | 24VDC  | 16     | 3CO      | F6.3       | 389CX-178 24VDC      |
| 13   | 381295  | OMRON      | 24VAC  | 10     | 2CO      | F4.8       | LY2 24VAC            |
| 14   | 381296  | OMRON      | 24VAC  | 10     | 3CO      | F4.8       | LY3F AC24            |
| 15   | 381290  | OMRON      | 24VAC  | 25     | 1NO      | F6.3       | G7L-1A-TUBJ-CB 24VAC |

16 17 18 19 20

| fig. | GEV No. | producer  | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.           |
|------|---------|-----------|--------|--------|----------|------------|----------------------|
| 16   | 381291  | OMRON     | 24VAC  | 25     | 2NO      | F6.3       | G7L-2A-TUBJ-CB 24VAC |
| 16   | 381292  | OMRON     | 24VDC  | 25     | 2NO      | F6.3       | G7L-2A-TUBJ-CB 24VDC |
| 16   | 381252  | OMRON     | 230VAC | 25     | 2NO      | F6.3       | G7L-2A-TUB 230VAC    |
| 17   | 381294  | OMRON     | 24VDC  | 10     | 2CO      | F4.8       | LY2F 24DC            |
| 17   | 381293  | OMRON     | 24VDC  | 15     | 1CO      | F4.8       | LY1F DC24            |
| 18   | 381198  | SCHRACK   | 230VAC | 16     | 3CO      | F6.3       | RPW705730            |
| 19   | 380950  | SCHRACK   | 230VAC | 25     | 2CO      | F6.3       | RM805730             |
| 20   | 380867  | SHANGFANG | 12VDC  | 30     | 1NO      | F6.3       | 855AW-1A-C1          |

21

| fig. | GEV No. | producer            | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|---------------------|--------|--------|----------|------------|------------------|
| 21   | 380368  | ZETTLER ELECTRONICS | 230VAC | 30     | 1NO/1NC  | F6.3       | AZ 2280-1A-240AF |

with special fixing

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



| fig. | GEV No. | producer      | supply     | SC (A) | function | connection | manuf. no.           |
|------|---------|---------------|------------|--------|----------|------------|----------------------|
| 1    | 380316  | Italiana Relè | 230VAC     | 30     | 1NO      | F6.3       | A1L-230AC-AD         |
| 2    | 381014  | MATSUSHITA    | 230VAC     | 25     | 1NO      | F6.3       | JQX-116F-2           |
| 3    | 380398  | OMRON         | 200-240VAC | 25     | 3NO/1NC  | F6.3       | G7J-3A1B-T200/240VAC |
| 4    | 381341  | OMRON         | 200-240VAC | 25     | 4NO      | F6.3       | G7J-4A-T             |
| 5    | 380441  | SCHRACK       | 230VAC     | 16     | 2NO      | coded plug | 0419 110301 00       |
| 5    | 380318  | SCHRACK       | 230VAC     | 16     | 2NO      | coded plug | 0419 120301 00       |

with male contacts

bullet connectors, 11 contacts



1

| fig. | GEV No. | producer      | supply | SC (A) | function | connection                       | manuf. no. |
|------|---------|---------------|--------|--------|----------|----------------------------------|------------|
| 1    | 380132  | Italiana Relè | 230VAC | 10     | 3CO      | plug-in connection round 11-pole | C43-230AC  |

bullet connectors, 8 contacts



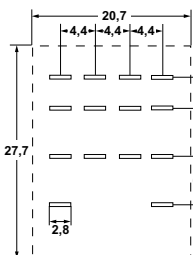
1

| fig. | GEV No. | producer      | supply | SC (A) | function | connection                      | manuf. no.       |
|------|---------|---------------|--------|--------|----------|---------------------------------|------------------|
| 1    | 380135  | FINDER        | 24VAC  | 10     | 2CO      | plug-in connection round 8-pole | 60.12.8.024.0040 |
| 1    | 380134  | Italiana Relè | 230VAC | 10     | 2CO      | plug-in connection round 8-pole | C42-230VAC       |

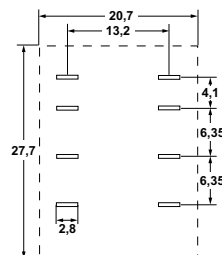
female contact 2.0mm



1



2



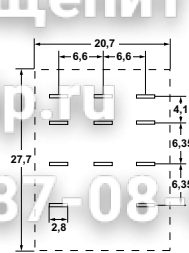
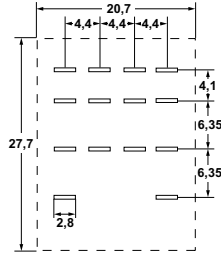
| fig. | GEV No. | producer      | supply     | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|---------------|------------|--------|----------|------------|------------------|
| 1    | 381166  | CARLO GAVAZZI | 24VAC      | 5      | 4CO      | F2         | RMI-A-4-5-024AC  |
| 2    | 380047  | FINDER        | 24VDC      | 10     | 2CO      | F2         | 55.32.9.024.0000 |
| 2    | 380377  | FINDER        | 220-240VAC | 10     | 2CO      | F2         | 55.32.8.230.0000 |



Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08 81

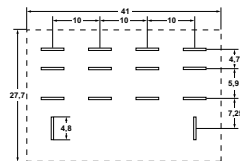
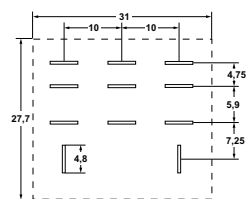


3

4

| fig. | GEV No. | producer | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|----------|--------|--------|----------|------------|------------------|
| 3    | 380504  | FINDER   | 230VAC | 7      | 4CO      | F2         | 55.34.8.230.0000 |
| 3    | 380494  | FINDER   | 230VAC | 7      | 4CO      | F2         | 55.34.8.230.0054 |
| 4    | 380362  | FINDER   | 230VAC | 10     | 3CO      | F2         | 55.33.8.230.0010 |

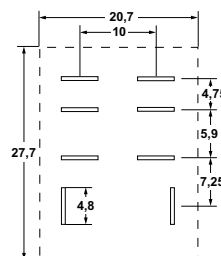
## female contact 4.8mm



1

2

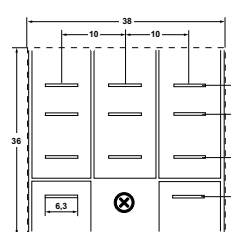
| fig. | GEV No. | producer | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|----------|--------|--------|----------|------------|------------------|
| 1    | 380854  | FINDER   | 24VAC  | 16     | 3CO      | F4.8       | 62.33.8.024.0000 |
| 1    | 380184  | FINDER   | 230VAC | 16     | 3CO      | F4.8       | 62.33.8.230.0000 |
| 2    | 380449  | FINDER   | 230VAC | 12     | 4CO      | F4.8       | 56.34.8.230.0040 |



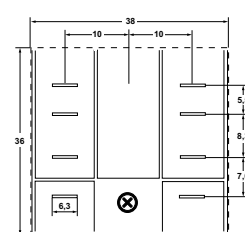
3

| fig. | GEV No. | producer | supply     | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|----------|------------|--------|----------|------------|------------------|
| 3    | 381133  | FINDER   | 230VAC     | 16     | 2CO      | F4.8       | 62.32.8.230.0000 |
| 3    | 380475  | FINDER   | 220-240VAC | 12     | 2CO      | F4.8       | 56.32.8.230.0040 |

## female contact 6.3mm



1



2

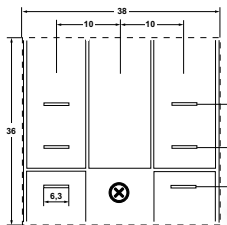
| fig. | GEV No. | producer | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|----------|--------|--------|----------|------------|------------------|
| 1    | 380956  | FINDER   | 12VDC  | 16     | 3CO      | F6.3       | 62.83.9.012.0009 |
| 1    | 380457  | FINDER   | 230VAC | 16     | 3CO      | F6.3       | 62.83.8.230.0009 |
| 1    | 381004  | FINDER   | 230VAC | 16     | 3CO      | F6.3       | 62.83.8.230.4009 |
| 2    | 380955  | FINDER   | 230VAC | 16     | 2CO      | F6.3       | 62.82.8.230.0009 |

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

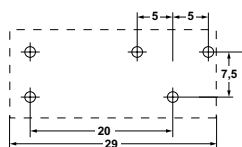
3



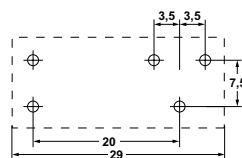
| fig. | GEV No. | producer | supply | SC (A) | function | connection | manuf. no.       |
|------|---------|----------|--------|--------|----------|------------|------------------|
| 3    | 380866  | FINDER   | 230VAC | 16     | 2NO      | F6.3       | 62.82.8.230.0309 |

## plug-in/print relays

1

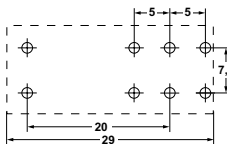


2

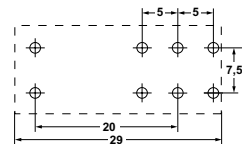


| fig. | GEV No. | volt. (V) | voltage | function | SP/250V (A) | connection | raster size (mm) | producer | manuf. no.       |
|------|---------|-----------|---------|----------|-------------|------------|------------------|----------|------------------|
| 1    | 380798  | 12        | DC      | 1CO      | 10          | pins       | 5                | FINDER   | 40.51.9.012.0000 |
| 2    | 380634  | 12        | DC      | 1CO      | 12          | pins       | 3.5              | FINDER   | 41.31.9.012.0000 |

3

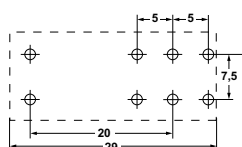


4

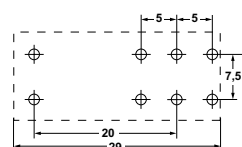


| fig. | GEV No. | volt. (V) | voltage | function | SP/250V (A) | connection | raster size (mm) | producer      | manuf. no.       |
|------|---------|-----------|---------|----------|-------------|------------|------------------|---------------|------------------|
| 3    | 380792  | 12        | DC      | 1CO      | 16          | pins       | 5                | FINDER        | 41.61.9.012.0010 |
| 3    | 380488  | 230       | AC      | 2CO      | 8           | pins       | 5                | FINDER        | 41.52.8.230.0010 |
| 4    | 380348  | 12        | DC      | 1CO      | 16          | pins       | 5                | Italiana Relè | E61-12DC         |
| 4    | 380335  | 230       | AC      | 1CO      | 16          | pins       | 5                | FINDER        | 40.61.8.230.0000 |

5



6



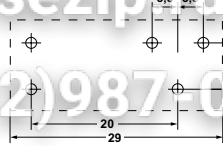
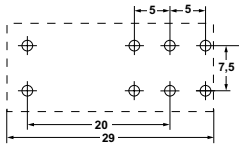
| fig. | GEV No. | volt. (V) | voltage | function | SP/250V (A) | connection | raster size (mm) | producer | manuf. no.       |
|------|---------|-----------|---------|----------|-------------|------------|------------------|----------|------------------|
| 5    | 380794  | 12        | DC      | 2CO      | 8           | pins       | 5                | FINDER   | 40.52.9.012.0000 |
| 5    | 380853  | 24        | AC      | 1CO      | 16          | pins       | 5                | FINDER   | 40.61.8.024.0000 |
| 6    | 381151  | 24        | AC      | 2CO      | 8           | pins       | 5                | FINDER   | 40.52.8.024.0000 |
| 6    | 380333  | 250       | AC      | 2CO      | 8           | pins       | 5                | FINDER   | 40.52.8.230.0000 |



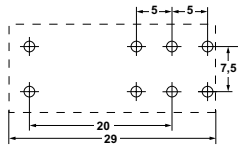
Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

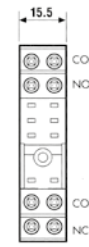
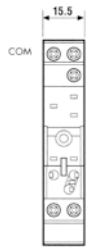


| fig. | GEV No. | volt. (V) | voltage | function | SP/250V (A) | connection | raster size (mm) | producer      | manuf. no.       |
|------|---------|-----------|---------|----------|-------------|------------|------------------|---------------|------------------|
| 7    | 380633  | 24        | DC      | 1CO      | 16          | pins       | 5                | Italiana Relè | E61-24DC-S       |
| 7    | 380349  | 24        | DC      | 2CO      | 8           | pins       | 5                | Italiana Relè | E52-24DC-S       |
| 8    | 380797  | 230       | AC      | 1CO      | 10          | pins       | 3.5              | FINDER        | 40.31.8.230.0000 |

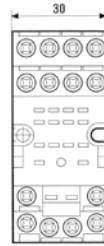


| fig. | GEV No. | volt. (V) | voltage | function | SP/250V (A) | connection | raster size (mm) | producer | manuf. no. |
|------|---------|-----------|---------|----------|-------------|------------|------------------|----------|------------|
| 9    | 381168  | 230       | AC      | 2CO      | 8           | pins       | 5                | SCHRACK  | RT424730   |

## relay sockets



| fig. | GEV No. | dimensions (mm) | volt. (V) | voltage | amperage (A) | producer | manuf. no. |
|------|---------|-----------------|-----------|---------|--------------|----------|------------|
| 1    | 380909  |                 | 250       |         | 10           | FINDER   | 90.22      |
| 2    | 380910  |                 | 250       |         | 10           | FINDER   | 95.63      |
| 3    | 380953  |                 | 250       |         | 10           | FINDER   | 95.65      |

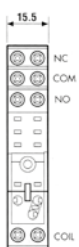


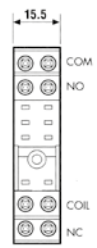
| fig. | GEV No. | dimensions (mm) | volt. (V) | voltage | amperage (A) | producer      | manuf. no. |
|------|---------|-----------------|-----------|---------|--------------|---------------|------------|
| 4    | 380663  |                 | 250       | AC      | 10           | FINDER        | 95.83.3    |
| 5    | 380341  |                 | 300       | AC      | 6            | Italiana Relè | ZMD4       |
| 6    | 380506  | -               | -         | -       | -            | FINDER        | 0.95.91.3  |

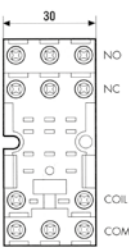
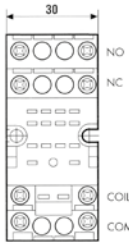
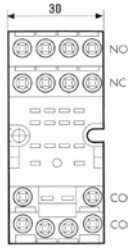
Зип Общепит

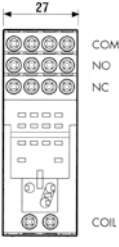
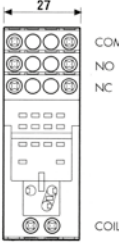
vsezip.ru

+7(812)987-08-81

|       |         |                 |           |         |              |          |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------|-----------|---------|--------------|----------|------------|
| fig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | GEV No. | dimensions (mm) | volt. (V) | voltage | amperage (A) | producer | manuf. no. |
| 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 381181  | 15.8x78.6       | 250       | AC      | 10           | FINDER   | 95.75      |
| 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 380937  | 27x77           | 300       | AC      | 12           | FINDER   | 94.82.3SMA |
| 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 380638  | 51x41x23        | 250       |         | 10           | FINDER   | 90.26      |
| 10                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | 380667  | 56x43x31        | 250       | AC      | 10           | FINDER   | 90.27      |

|      |         |                 |           |         |              |               |            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------|-----------|---------|--------------|---------------|------------|
| fig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | GEV No. | dimensions (mm) | volt. (V) | voltage | amperage (A) | producer      | manuf. no. |
| 11                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 380503  | 62x26           | -         | -       | -            | FINDER        | 094.91.3   |
| 12                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 380340  | 62x36x15        | 250       | AC      | 10           | Italiana Relè | ZMEM/5     |
| 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 380136  | 65x28x40        | 250       | AC      | 10           | Italiana Relè | ZVE11      |
| 14                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 380137  | 65x28x40        | 380       | AC      | 10           | Italiana Relè | ZVE8       |

|       |         |                 |           |         |              |          |            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------|-----------|---------|--------------|----------|------------|
| fig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | GEV No. | dimensions (mm) | volt. (V) | voltage | amperage (A) | producer | manuf. no. |
| 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 380801  | 68.5x30x26      | 250       | AC      | 10           | FINDER   | 94.73      |
| 16                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 380378  | 70.5x30x27      | 250       | AC      | 10           | FINDER   | 94.72      |
| 17                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | 380802  | 70.5x30x27      | 250       | AC      | 10           | FINDER   | 94.74      |

|       |         |                 |           |         |              |          |            |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------------|-----------|---------|--------------|----------|------------|
| fig.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | GEV No. | dimensions (mm) | volt. (V) | voltage | amperage (A) | producer | manuf. no. |
| 18                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 380399  | 76.2x27x86.1    | 250       | AC      | 1            | FINDER   | 94.94.3    |
| 19                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 380803  | 76.2x27x86.1    | 250       | AC      | 10           | FINDER   | 94.92.3    |
| 20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 380476  | 78x27x33.5      | 250       | AC      | 10           | FINDER   | 96.72      |



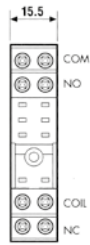
Зип Общепит

vsezip.ru

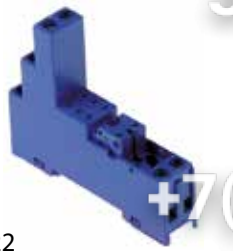
+7(812)987-08-81



21



22



| fig. | GEV No. | dimensions (mm) | volt. (V) | voltage | amperage (A) | producer | manuf. no. |
|------|---------|-----------------|-----------|---------|--------------|----------|------------|
| 21   | 381241  | 80x46x15        | 300       | AC      | 10           | FINDER   | 95.85.3    |
| 22   | 380505  | 81.9x15.5x75    | 250       | AC      | 10           | FINDER   | 95.95.3    |

## accessories



1



2



3



4



5



6

| fig. | GEV No. | version               | suitable for               | fig. | GEV No. | version               | suitable for               |
|------|---------|-----------------------|----------------------------|------|---------|-----------------------|----------------------------|
| 1    | 380447  | for DIN rail mounting | Finder relay 56.32 series. | 4    | 380954  | bracket mounting      | Finder relay 62 series.    |
| 2    | 380448  | for DIN rail mounting | Finder relay 56.34 series. | 5    | 380945  | bracket mounting      | Finder relay 56.32 series. |
| 3    | 381003  | for DIN rail mounting | Finder relay 62 series.    | 6    | 381039  | for DIN rail mounting | Finder relay 62 series.    |



7



8



9



10



11



12

| fig. | GEV No. | version               | suitable for            | fig. | GEV No. | version       | suitable for |
|------|---------|-----------------------|-------------------------|------|---------|---------------|--------------|
| 7    | 380320  | for DIN rail mounting | Finder relay 65 series. | 11   | 691697  | for contactor | -            |
| 8    | 381094  | for DIN rail mounting | -                       | 12   | 380507  | 6-220VDC      | FINDER       |
| 9    | 380703  | for flange mounting   | Finder relay 62 series. | 12   | 380800  | 110-240VDC    | FINDER       |
| 10   | 380811  | with bracket mounting | Finder relay 62 series. | 12   | 380799  | 6-24VDC       | FINDER       |

## level relays

Зип Общепит

GICAR

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



| fig. | GEV No. | volt.<br>(V) | connection | type                      | suitable for                                          | Ref. No.                                                |
|------|---------|--------------|------------|---------------------------|-------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| 1    | 402243  | 230          | F6.3       | NRLH S 3F07 03 R3 1SC     | Gicar                                                 | 9.1.52.03G 00                                           |
| 2    | 528636  | 230          | F6.3       | RL30 MICRO ST             | Fracino<br>Gicar<br>Magister                          | HEA172<br>9.1.40.52G 00<br>180159                       |
| 3    | 400524  | 230          | F6.3       | RL30 MICRO ST SAFETY PUMP | Fiorenzato-C.S.<br>Fiorenzato-C.S.<br>Gicar<br>Grimac | A1500005<br>A1500005<br>9.1.40.56<br>A1500005           |
| 3    | 401224  | 230          | F6.3       | RL30/3ES/F/G              | Bertos<br>Foinox<br>Gicar<br>Lainox<br>Olis           | 10532<br>10532<br>9.1.19.90G<br>LAR65120010<br>6A001423 |
| 3    | 400423  | 230          | F6.3       | RL30/1E/F                 | Gicar                                                 | 9.1.40.07                                               |
| 4    | 400246  | 230          | F6.3       | RL30/1E/F                 | Bezzera<br>Gicar                                      | 7661027<br>9.1.00.02                                    |
| 5    | 400417  | 230          | F6.3       | RL30/1E-2C/F.9.1.40.20    | Gicar<br>Rancilio                                     | 9.1.40.20G<br>34070029                                  |



| fig. | GEV No. | volt.<br>(V) | connection | type         | suitable for                                                                       | Ref. No.                                                                                           |
|------|---------|--------------|------------|--------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 6    | 400245  | 230          | F6.3       | RL30/2E-2C/F | Gicar                                                                              | 9.1.41.45G                                                                                         |
| 7    | 400018  | 230          | F6.3       | RL30/3ES/F/G | Electrolux<br>Gicar<br>Juno<br>Krefft<br>MBM-Italia<br>Rosinox<br>Silko<br>Zanussi | 055458<br>9.1.19.86G 00<br>055458<br>01-213810<br>RTFOC00146<br>RX94812666<br>SIR0102477<br>055458 |
| 8    | 402234  | 230          | F6.3       | RL30/3ES/F/G | BFC<br>Gicar<br>Royal                                                              | 5030320<br>9.1.29.05G 00<br>5030320                                                                |
| 9    | 400385  | 230          | F6.3       | RL30/4ESS/F  | Bezzera<br>Gicar                                                                   | 7661008<br>9.1.24.22G                                                                              |
| 10   | 402557  | 230          | plug       | RL30/1E/2C/C | Gicar<br>Vibiemme                                                                  | 9.1.40.12G<br>ELETREGLIV                                                                           |



Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



11

12

13

14

15

| fig. | GEV No. | volt.<br>(V) | connection                       | type          | suitable for                                                                                                                 | Ref. No.                                                                                                                         |
|------|---------|--------------|----------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 11   | 400017  | 230          | plug-in connection round 11-pole | RL30/1E/2C/11 | Gicar                                                                                                                        | 9.1.40.02                                                                                                                        |
| 11   | 400230  | 230          | plug-in connection round 11-pole | RL40/1E/11    | Astoria<br>Gicar<br>WEGA                                                                                                     | 18402<br>9.1.10.24<br>WY18402                                                                                                    |
| 11   | 400240  | 230          | plug-in connection round 8-pole  | RL30/1E-2C/8  | Bezzera<br>Fracino<br>Gicar<br>NuovaSimonelli                                                                                | 7661025<br>FC172<br>9.1.00.67G<br>09000015                                                                                       |
| 12   | 400048  | 230          | plug-in connection round 8-pole  | 27434         | Gicar<br>Hoonved<br>Rosinox                                                                                                  | 9.1.53.03G 00<br>27434<br>RX94801545                                                                                             |
| 13   | 400028  | 230          | plug-in connection round 8-pole  | NRL30/1E-2C/8 | Brasilia<br>Gicar                                                                                                            | 01871.2.00.08<br>9.1.40.88G                                                                                                      |
| 14   | 402103  | 230/240      | F6.3                             | NRL30/1E-2C/F | BFC<br>Fracino<br>Gaggia<br>Gicar<br>La Marzocco<br>La-Rocca<br>La-Scala<br>Magister<br>Marcfi<br>Pavoni<br>Royal<br>Sanremo | 5030363<br>FC172/A<br>DM1940/04<br>9.1.40.71G<br>LA050<br>12168<br>C-0069<br>180028<br>BH-2226<br>438050<br>5030363<br>10112010A |
| 15   | 401173  | 230          | F6.3                             | RL30/3ES/F    | Gicar<br>Giorik<br>Lincar                                                                                                    | 9.1.29.07G<br>6041043<br>40004000                                                                                                |

## GIEMME



1

2

3

4

| fig. | GEV No. | volt.<br>(V) | connection      | type             | suitable for                         | Ref. No.                                           |
|------|---------|--------------|-----------------|------------------|--------------------------------------|----------------------------------------------------|
| 1    | 400786  | 230          | F6.3            | MFC 2S           | WEGA                                 | WY18045                                            |
| 2    | 400537  | 230          | F6.3            | RL1E/2C/F        | Astoria<br>Cookmax<br>Giemme<br>WEGA | 18080001<br>WY18080001<br>01.00.0042<br>WY18080001 |
| 3    | 401816  | 230          | plug connection | DOS RL0 1GR 2S/C | Bezzera<br>Giemme                    | 7662614<br>01.12.0003                              |
| 4    | 402971  | 240          | F6.3            | RL0 1E/SIC/F+LED | Expobar<br>Giemme                    | 60100200<br>01.00.0048                             |

DTI

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



1

| fig. | GEV No. | volt.<br>(V) | connection | type       | suitable for                                 | Ref. No.                         |
|------|---------|--------------|------------|------------|----------------------------------------------|----------------------------------|
| 1    | 402445  | 230          | F6.3       | DCLDD11000 | Fiorenzato-C.S.<br>Fiorenzato-C.S.<br>Grimac | A1500082<br>A1500082<br>A1500082 |

miscellaneous



1



2



3



4



5

| fig. | GEV No. | volt.<br>(V) | type       | suitable for      | Ref. No.         |
|------|---------|--------------|------------|-------------------|------------------|
| 1    | 400809  | 12           | NIV 002    | Bourgeois         | NIV002           |
| 2    | 380609  | 230          | CM-ENN     | ABB               | 1SVR450051R0000  |
| 3    | 380961  | 230          | CNRVA1 FLT | Charvet<br>Morice | 02681A<br>DE0960 |

| fig. | GEV No. | volt.<br>(V) | type      | suitable for         | Ref. No.           |
|------|---------|--------------|-----------|----------------------|--------------------|
| 4    | 380495  | 220-240      | RM4 LA32M | MKN<br>Telemecanique | 203419<br>RM4LA32M |
| 5    | 403445  | 230          | -         | QualityEspresso      | 08386800           |



6



7



8

| fig. | GEV No. | volt.<br>(V) | type      | suitable for      | Ref. No.               |
|------|---------|--------------|-----------|-------------------|------------------------|
| 6    | 402067  | 230          | RNP20-023 | Cookmax<br>Mafrol | 877121500<br>877121500 |

| fig. | GEV No. | volt.<br>(V) | type  | suitable for | Ref. No. |
|------|---------|--------------|-------|--------------|----------|
| 7    | 400880  | 230/400      | VyF   | Fagor        | 12024209 |
| 8    | 379471  | 230-400      | 53171 | —            | —        |

pulse relays



1

| fig. | GEV No. | description                    |
|------|---------|--------------------------------|
| 1    | 381195  | pulse relay AC/DC 1CO 250V 16A |



## supervisory relays

Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81



1

| fig. | GEV No. | volt.<br>(V) | type  | producer |
|------|---------|--------------|-------|----------|
| 1    | 381253  | 575          | PMV30 | LOVATO   |

## time relays

## time relays



1



2



3



4



5

| fig. | GEV No. | MM<br>(mm) | producer | type             | time range | voltage       | SC<br>(A) | diagram | sequence                              | suitable for                         |
|------|---------|------------|----------|------------------|------------|---------------|-----------|---------|---------------------------------------|--------------------------------------|
| 1    | 360318  | 45x45      | FIBER    | E58F47           | 0-12min    | 230VAC        | 5         | Z27     | FZ26                                  | Fagor<br>FIBER                       |
| 2    | 360465  | 45x45      | FIBER    | T45              | 0s-120h    | 230VAC        | 5/2       | Z18a    | FZ16                                  | FIBER<br>Hoonved<br>Rosinox          |
| 3    | 360104  | 45x45      | FINDER   | 88.12.0.230.0002 | 0.05s-100h | 24-230V AC/DC | 2x5       | Z25     | FZ16, FZ17, FZ18,<br>FZ19, FZ20, FZ21 | Cuppone<br>Electrolux<br>Pizza-Group |
| 4    | 360250  | 45x45      | OMRON    | H3CR-F8          | 1.2s-30h   | 100-240VAC    | 2x5       | Z25     | FZ05                                  | Bourgeois                            |
| 5    | 380394  | 65x65      | CDC      | 1800 Sc726       | 0s-30h     | 24VAC         | 2x6       | Z16     | FZ76, FZ76                            | —                                    |



6



7



8



9



10

| fig. | GEV No. | MM<br>(mm) | producer   | type        | time range   | voltage    | SC<br>(A) | diagram | sequence                        | suitable for                                                         |
|------|---------|------------|------------|-------------|--------------|------------|-----------|---------|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------|
| 6    | 379987  | 66.5x66.5  | TECNOLOGIC | TT73HCR     | 0-9999h      | 100-240VAC | 8         | Z23     | FZ37, FZ38, FZ39,<br>FZ40, FZ41 | Tecnologic<br>Tecnologic                                             |
| 7    | 379310  | 71x29      | TECNOLOGIC | TT34 FCR    | 0-9999h      | 12VAC      | 8         | Z23     | FZ37, FZ38, FZ39,<br>FZ40, FZ41 | Tecnologic<br>Tecnologic                                             |
| 8    | 380329  | 20.6x27.7  | FIBER      | 85.02.8.240 | 0.05s - 100h | 230-240VAC | 10        | Z18     | FZ01, FZ03, FZ04,<br>FZ08       | Bertos<br>Brice Italia<br>Eurfrigor<br>Foinox<br>Geofrigor<br>Lainox |
| 9    | 380639  | 34x34      | TECNOLOGIC | RTR12DS06S  | 6s           | 230VAC     | 5         | Z29     | FZ01                            | Bertos<br>Emmepi<br>Foinox<br>Tecnologic                             |
| 10   | 360455  | 38x38      | CDC        | Sc742       | 6s           | 115-230VAC | 6         | Z27     | FZ01                            | —                                                                    |

Зип Ощепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

| fig. | GEV No. | MM (mm)  | producer   | type           | time range | voltage       | SC (A) | diagram | sequence                                                   | suitable for                             |
|------|---------|----------|------------|----------------|------------|---------------|--------|---------|------------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| 11   | 360407  | 45x70    | FINDER     | T23522203F0    | 0.5s-120h  | 24VAC         | 2x6    | Z10     | FZ27                                                       | Electrolux<br>FIBER<br>Therma<br>Zanussi |
| 12   | 350060  | 66x50    | TEMPOMATIC | K-400-2C       | 0-99h      | 230VAC        | 16     | Z22     | FZ37                                                       | Animo                                    |
| 12   | 379260  | 66x50    | TEMPOMATIC | K-400-2M       | 0-99min    | 230VAC        | 16     | Z22     | FZ37                                                       | Krefft                                   |
| 13   | 380288  | DIN rail |            | VZE 806        | 60s        | 24-250 AC/DC  | 5      | Z01     | FZ01                                                       | Eloma<br>Falcon<br>Palux                 |
| 14   | 381163  | DIN rail | CROUZET    | EMER8-88829198 | 0.1s-20h   | 12-240V AC/DC | 5      | Z02     | FZ38, FZ10, FZ06,<br>FZ02, FZ79, FZ04,<br>FZ09, FZ08, FZ81 | CoffeeQueen                              |
| 15   | 380605  | DIN rail | CROUZET    | MHS2-88826044  | 0.1s-100h  | 24-240VAC     | 0.7    | Z01     | FZ04                                                       | Bourgeois                                |

| 16   |         |          |          |               |               |                 |        |         |                                                                     |                                                                    |
|------|---------|----------|----------|---------------|---------------|-----------------|--------|---------|---------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 17   |         |          |          |               |               |                 |        |         |                                                                     |                                                                    |
| 18   |         |          |          |               |               |                 |        |         |                                                                     |                                                                    |
| 19   |         |          |          |               |               |                 |        |         |                                                                     |                                                                    |
| 20   |         |          |          |               |               |                 |        |         |                                                                     |                                                                    |
| fig. | GEV No. | MM (mm)  | producer | type          | time range    | voltage         | SC (A) | diagram | sequence                                                            | suitable for                                                       |
| 16   | 360631  | DIN rail | CROUZET  | MLS2-88826054 | 0.1s-100h     | 24-240VAC       | 0.7    | Z02     | FZ03, FZ05                                                          | Ambassade                                                          |
| 17   | 380489  | DIN rail | CROUZET  | MUR1-88826105 | 0.1s-100h     | 24-240VAC/24VDC | 8      | Z02     | FZ01, FZ02, FZ03,<br>FZ04, FZ05, FZ06,<br>FZ09, FZ10, FZ11,<br>FZ12 | Cookmax<br>Lainox                                                  |
| 18   | 380960  | DIN rail | DOLD     | IK817N.81/200 | 0.02s-300h    | 12-240V AC/DC   |        | Z02     | FZ01, FZ04, FZ03,<br>FZ12, FZ70, FZ73,<br>FZ74                      | Hobart                                                             |
| 19   | 380164  | DIN rail | FIBER    | E21.F41       | 0-3min/0-1min | 220-240VAC      | 5      | Z09     | FZ32                                                                | Colged<br>Dihl<br>Elettrobar<br>Elframo<br>FIBER<br>Komel<br>Kromo |
| 20   | 380878  | DIN rail | FINDER   | 80.11.0.240   | 0.1s-20h      | 12-240V AC/DC   | 16     | Z05     | FZ01                                                                | Capic<br>Capic<br>Dihl<br>Kromo                                    |
| 20   | 380942  | DIN rail | FINDER   | F45           | 0.1s-24h      | 12-240V AC/DC   | 16     | Z02     | FZ01, FZ04, FZ03,<br>FZ70, FZ12, FZ38                               | Classeq                                                            |



Зип Общепит

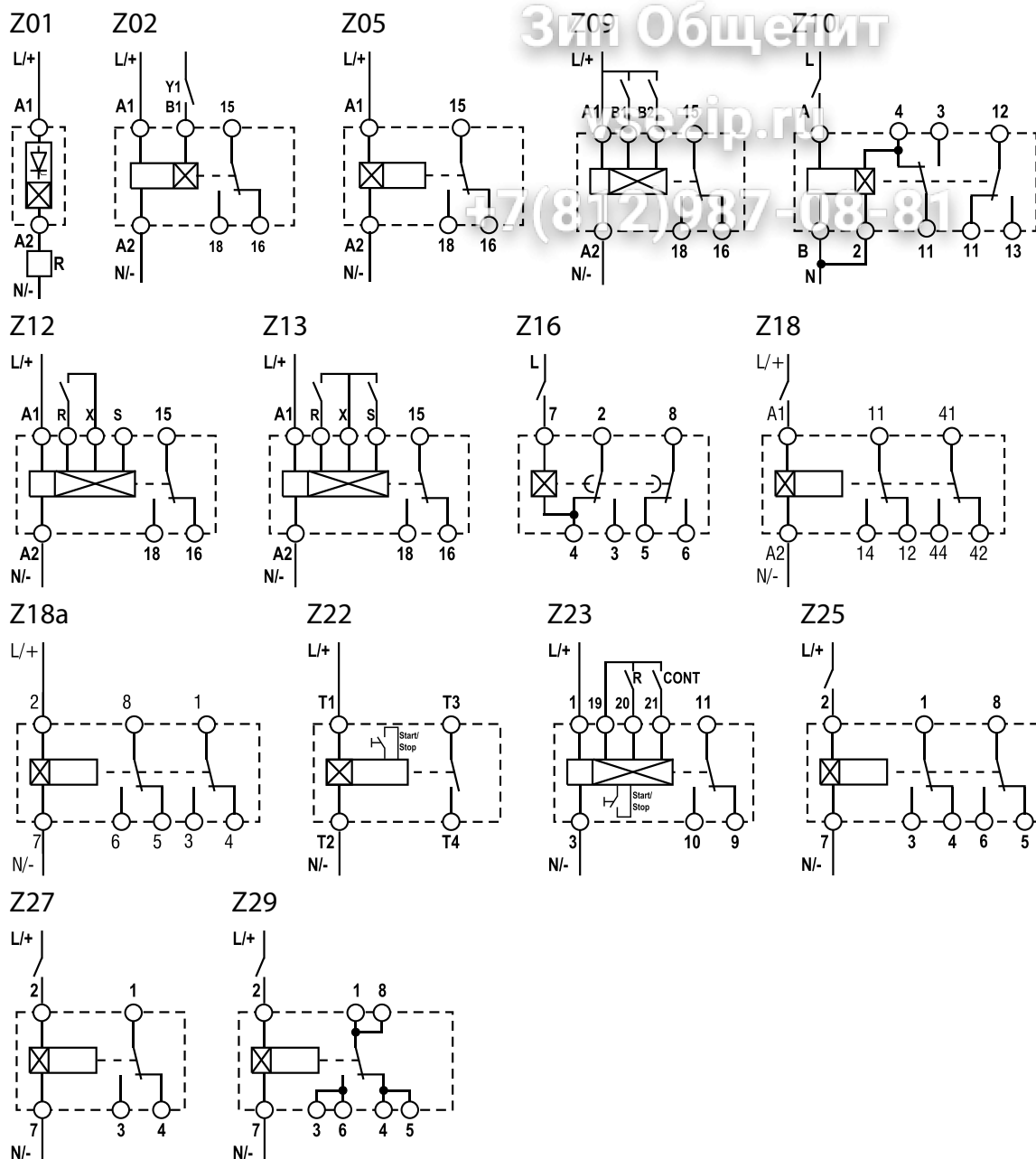
vsezip.ru

+7(812)987-08-81

21 22 23 24 25 26

| fig. | GEV No. | MM (mm)  | producer      | type        | time range | voltage            | SC (A)  | diagram  | sequence                                             | suitable for       |
|------|---------|----------|---------------|-------------|------------|--------------------|---------|----------|------------------------------------------------------|--------------------|
| 21   | 380611  | DIN rail | FINDER        | 81.01.0.230 | 0.1s-10h   | 12-230V AC/DC      | 16      | Z12, Z13 | FZ01, FZ02, FZ03, FZ04, FZ05, FZ06, FZ07             | Colged Elettrobar  |
| 22   | 381201  | DIN rail | INTER         | RR-W03D     | 0.1-3min   | 12/24VAC/DC-230VAC | 5       | Z05      | FZ76                                                 | Öztiryakiler       |
| 23   | 350200  | DIN rail | OMRON         | H3DK-M1     | 0.1s-1200h | 24-240V AC/DC      | 5       | Z02      | FZ38, FZ39, FZ73, FZ40, FZ70, FZ37, FZ77, FZ12       | Electrolux         |
| 24   | 381137  | DIN rail | OMRON         | H3DS-XL     | 0.1s-120h  | 24-230V AC/DC      | 5mA-0.7 | Z01      | FZ01                                                 | ITV                |
| 25   | 360554  | DIN rail | TELEMECANIQUE | RE17RMMU    | 0.1s-100h  | 24-240VAC/24VDC    | 8       | Z02      | FZ01, FZ04, FZ21, FZ06, FZ12, FZ31, FZ70, FZ03, FZ11 | Jemi Telemecanique |
| 26   | 381199  | DIN rail | WIELAND       | KZL91       | 0.1s-120h  | 24-230V AC/DC      | 5       | Z02      | FZ38, FZ39, FZ73, FZ40, FZ70, FZ37, FZ77, FZ12       | Meiko              |

Diagrams may be found at the end of the chapter





3-й Общежит

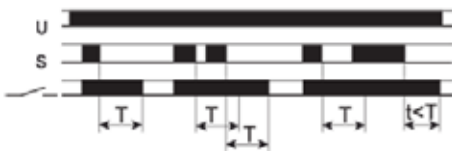
vsezip.ru

77(812)987-08-81

FZ01: ON delay



FZ02: Signal OFF delay



FZ03: Symmetrical recycling: ON start



FZ04: ON pulse



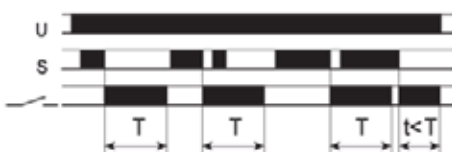
FZ05: Symmetrical recycling: OFF start



FZ06: Power is permanently applied to the timer



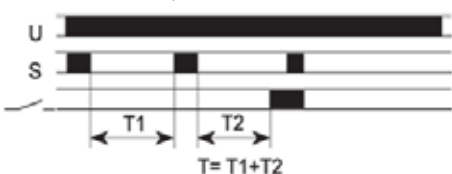
FZ07: Signal OFF pulse



FZ08: Fixed pulse (0.5s) delayed



FZ09: ON delay, additive



FZ10: Signal ON pulse+OFF pulse, additive



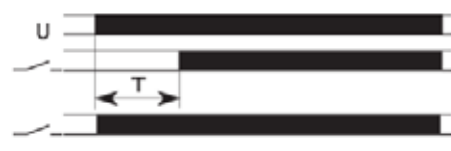
FZ11: Signal ON pulse + OFF pulse



FZ12: Signal ON and OFF delay



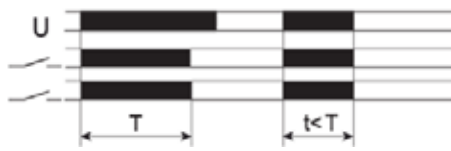
FZ16: ON Delay (1 timed contact + 1 instantaneous contact)



FZ17: ON Delay (2 timed contacts)



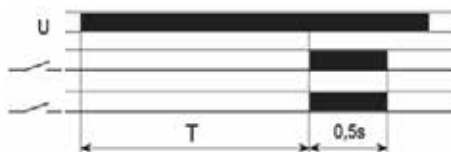
FZ18: ON pulse (2 timed contacts)



FZ19: ON pulse (1 timed contact + 1 instantaneous contact)



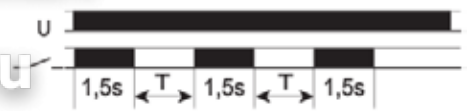
FZ20: Fixed pulse (0.5s) delayed



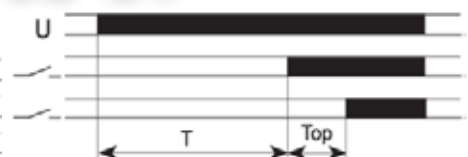
FZ21: Symmetrical recycling



FZ26: Symmetrical recycling: ON start



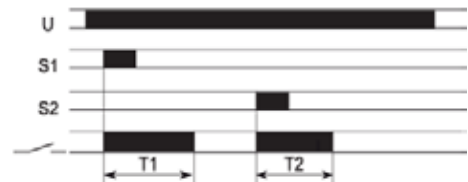
FZ27: 1 relay ON delay, 1 relay OFF delay



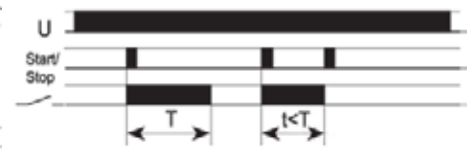
FZ31: Symmetrical recycling, OFF start, with signal contact



FZ32: Clock generator - Start after impulse



FZ37: Signal OFF delay with Start/ Stop pushbutton



FZ38: On delay with Start/Stop pushbutton



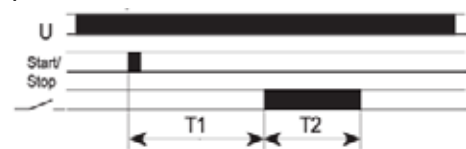
FZ39: Symmetrical recycling, ON start with Start/Stop pushbutton



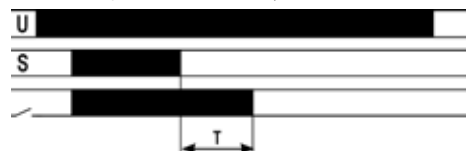
FZ40: Symmetrical recycling, OFF start with Start/Stop pushbutton



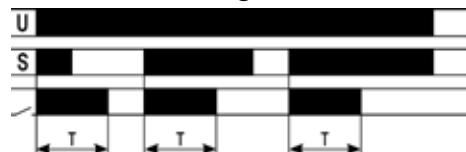
FZ41: Pulse generator with Start/Stop pushbutton



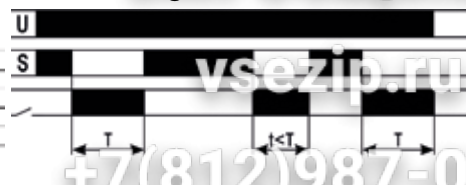
FZ70: Signal OFF delay



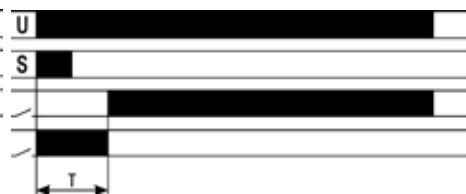
FZ73: Pulse forming function



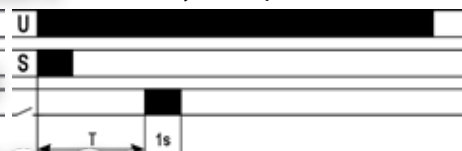
FZ74: Fleeting on break



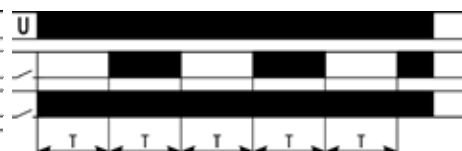
FZ76: ON delay with change-over contact



FZ77: ON delay with preset time



FZ79: Symmetrical recycling with instantaneous contact



FZ81: Signal OFF delay



**Зип Общепит**  
**vsezip.ru**  
**+7(812)987-08-81**